

上孟 中孟 下孟

銅版四書集註

大連圖書供應社刊行



中華民國四十二年四月再版

新式  
點  
四書集註

校閱者 王文英

出版者 大達圖書供應社

發行人 周健人

發行所 上海河南路  
大達圖書供應社  
一三七號

分發行所全國各大書坊

洋裝二冊定價一元四角

孟子卷之一

朱熹集註

梁惠王章句上

凡七章

營於  
耕反

孟子見梁惠王

梁惠王魏侯瑩也都大舉僭稱王謚曰惠史記惠王三十五年卑禮厚幣以招賢者而孟軻至梁

王曰叟不遠千里而

來亦將有以利吾國乎

仁者心之德愛之理義者心之制事之宜也此二句乃一章之大指下文乃詳言之後多致此

王曰何必曰利亦有

仁義而已矣

叟長老之稱王所謂利益富國強兵之類

孟子對曰王何必曰利亦有

仁義而已矣

王曰何以利吾國大夫曰  
何以利吾家士庶人曰何以利吾身上下交征利而國危矣萬乘之國弑其君者必千乘之家千乘之國弑其君者必百乘之家萬取千馬千取百馬不為不多矣苟為後義而先利不奪不辱

辱

乘去聲辱於豔反此言求利之害以明上文何必曰利之意也征取也上取乎下下取乎上故曰交征國危謂擅有

杖奪之福乘車數也萬乘之國者天子畿內地方千里出車萬乘千乘之家者天子之公卿采地百里出車千乘也

千乘之國諸侯之國百乘之家諸侯之大夫也弑下殺上也辱足也言臣之於君每十分而取其一分亦已多矣若又以義為後而以利為先則不弑其君而盡奪之其心未肯以為足也

未有仁而遺其

親者也未有義而後其君者也

此言仁義未嘗不利以明上文亦有仁義而已之意也遺猶棄也復不急也言仁者必愛其親義者必急其君故人君躬行仁

戲音  
析采  
書集

義而無求利之心則其下化之自親戴於己也

**王亦曰。仁義而已矣何必曰利。**

重言之以結上文兩節之意。此章言仁義根於人心之固有。天理之公也。

縹靡幼反此孟子之書所以造端託始之深意學者所宜精察而明辨也。○太史公曰余讀孟子書至梁惠王問何以利吾國未嘗不廢書而歎也曰嗟乎利誠亂之始也夫子罕言利常防其源也故曰放於利而行多怨自天子以至於庶人好利之歟何以異哉程子曰君子未嘗不欲利但專以利為心則有害惟仁義則不求利而未嘗不利也當是之時天下之人惟利是求而不復知有仁義故孟子言仁義而不言利所以

拔本塞源而救其弊此聖賢之心也

**○孟子見梁惠王王立於沼上顧鴻鴈麋鹿曰賢者亦樂此乎。**

樂音洛篇內同。沼池也。○孟子對曰賢者而後樂此不

賢者雖有此不樂也。○此一章詩云經始靈臺經之營之庶民攻之

不日成之經始勿亟庶民子來王在靈囿鹿鹿攸伏麌鹿濯濯

白鳥鶴鶴玉在靈沼於牣魚躍文王以民力為臺為沼而民歡

樂之謂其臺曰靈臺謂其沼曰靈沼樂其有麋鹿魚鼈古之人

與民偕樂故能樂也。○正音棘鷩音憂鵠詩作鳴戶角反於音鳥。○此引詩而釋之以明賢主復樂此之

亟速也言文王戒以勿亟也子來如子來趙父事也靈囿靈沼臺下有囿中有沼也麌牝鹿也伏安其所不驚動也濯盥肥澤貌鵠鵠潔白貌於歎美辭物滿也孟子言文王雖用民力而民反歡樂之既加以美名而又樂其所有蓋由文王能愛其民

故民樂其樂而文王亦得以享其樂也

湯誓曰時日害喪予及女偕亡民欲與之偕亡雖有

臺池鳥獸豈能獨樂哉

害音曷喪音聲女音汝此引書而釋之以明不賢者雖有此不樂之意也湯誓商書篇名時是也日指夏桀害何也桀嘗自言吾有天下如天之有日日亡

吾方亡耳民怨其虐故因其自言而目之曰此日何時亡乎若亡則我寧與之俱亡蓋欲其亡之甚也孟子引此以明君獨樂而不卹其民則民怨之而不能保其樂也

○梁惠王曰寡人之

於國也盡心焉耳矣河內凶則移其民於河東河內

河東凶亦然察鄰國之政無如寡人之用心者鄰國之民不加

少寡人之民不加多何也

寡人諸侯自稱言寡德之人也河內河東皆魏地凶歲不熟也移民以就食移粟以給其老稚之不能移者

孟子對

曰王好戰請以戰喻填然鼓之兵刃既接棄甲曳兵而走或百

步而後止或五十步而後止以五十步笑百步則何如曰不可

直不百步耳是亦走也曰王如知此則無望民之多於鄰國也

好去聲填音田填鼓音也兵以鼓進以金退真猶也言此以譬鄰國不卹其民惠王能行小惠然皆不能行王道以養其民不可以此而笑彼也楊氏曰移民移粟荒政之所不廢也然不能行先王之道而徒以是為盡心焉則未矣不

違農時穀不可勝食也數罟不入洿池魚鼈不可勝食也斧斤

以時入山林材木不可勝用也。穀與魚鹽不可勝食。材木不可  
勝用是使民養生喪死無憾也。養生喪死無憾。王道之始也。

勝音升數

寡夏反瓜余粥六反治去聲搏祖本反饑荒之饑從幾  
音從罟音古洿音鳥農時謂春耕夏耘秋收之時凡有興作不違此時至冬乃役之也不可勝食言多也數密也罟網也洿  
窊下之地水所聚也古者網罟必用四寸之目魚不滿尺布不得粥人不得食山林川澤與民共之而有屬禁草木零落然後  
斧斤入焉此皆為治之初法制未備且因天地自然之利而搏節愛養之事也然飲食宮室所以養生祭祀棺椁所以送死皆民所急而不可無者今皆有以資之則人無所恨矣王道以得民心為本故以此為王道之始

五畝之

宅樹之以桑五十者可以衣帛矣雞豚狗彘之畜無失其時七十者可以食肉矣百畝之田勿奪其時數口之家可以無飢矣謹庠序之教申之以孝悌之義頒白者不負戴於道路矣七十者衣帛食肉黎民不飢不寒然而不王者未之有也

衣去聲畜動六从數去聲王去聲凡有天

之飢從几從洪武正韻賤補注  
下者人稱之曰王則平聲據其身臨天下而言曰王則吉聲後皆倣此○五畝之宅一夫所受二畝半在田二畝半在邑田中不得不有木恐妨五穀故於牆下植桑以供蠶事五十始衰非帛不煖未五十者不得衣也畜養四時謂孚字之時如孟春犧牲毋用牝之類也七十非肉不飽未七十者不得食也百畝之田亦一丈所受至此則經界正井地均無不受田之家矣庠序皆學名也申重也丁寧反覆之意善事父母為孝善事兄長為悌頒與班同老人頭半白黑者也負任在背戴任在首夫民衣食不足則不暇治禮義而飽煖無教則又近於禽獸故既富而教以孝悌則人知愛親敬長而代其勞不使之負貳於道勞矣衣帛食肉但言七十舉重以見輕也黎黑也黎民黑髮之人猶秦言黔首也少壯之人雖不得衣帛食肉然亦不至於飢寒也此

言盡法制品節之詳極裁成輔相  
之通以左右民是王道之成也

狗彘食人食而不知檢塗有餓莩而不知發

來虞方伯

說重直

用反

黠其

連反

左右

並去

聲裁

京本

作財

財裁

通用

賑音

震通

復扶

又反

人死則曰非我也歲也是何異於刺人而殺之曰非我也兵也

王無罪歲斯天下之民至焉

莘平表歲刺七亦反○檢制也莫餓死人也發發倉廩以賑貨也歲謂歲之豐凶也惠王不能制民之產又使狗彘得以食人之食則與

先王制度品節之意異矣。至於民飢而死猶不知發則其所移特民間之票而已乃以民不加多歸罪於歲凶是知刀之殺人而不知操刀者之殺人也不罪歲則必能自反而益修其政天下之民至焉則不但多於鄰國而已○程子曰孟子之論王道

不過如此可謂實矣又曰孔子之時周室雖微天下猶知尊周之為義故春秋以尊周為本至孟子時七國爭雄天下不復知

有周而生民之塗炭已極當是時諸侯能行王道則可以王矣此孟子所以勸齊梁之君也蓋王者天下之義主也聖賢亦何

心哉視天命之

改與未改耳○

○梁惠王曰寡人願安承教

承上章言願

安意以受教

孟子對曰殺人以

梃與刃有以異乎

曰無以異也

孟子又問而王答也

○挺徒頭反○梃杖也以刀與政有以異乎

曰無

以異也

厚欲於民以養禽獸而使民飢

以死則無異於驅獸以食人矣獸相食且人惡之為民父母行政

不免於率獸而食人惡在其為民父母也

惡之之惡去聲惡在之惡平聲○君者民之父母也惡在猶言何在也仲尼曰始作俑者其無後乎為其象人而用之也如之何其使斯

從去  
聲下  
同

少去  
聲數  
音胡

# 民飢而死也。

誦音勇為聲。勇從葬木偶人也。古之葬者，束草為人形，為從衛，謂之芻靈，略似人形而已。中古象人以葬，孔子猶惡之。况實使民飢而死乎？李氏曰：為人君者，固當有率獸食人之心，然徇一己之欲而不恤其民，則其流必至於此。故以為民父母告之夫父母之於子，為之就利避害，未嘗頃刻而忘於懷，何至視之不如犬馬乎？○

梁惠王曰：晉國天下莫強焉。叟之所知也。及寡人之身，東敗於齊，長子死焉。西喪地於秦七百里，南辱於楚，寡人恥之。願比死者一洒之，如之何？則可。

長上聲。喪吉聲。比必二反。酒與洗同。魏本晉大夫魏斯與韓氏趙氏共分晉地，號曰三晉。故惠王猶自謂晉國。惠王三十年，齊擊魏，破其軍，虜太子申，能行仁政，則天下之民歸之矣。

孟子對曰：地方百里而可以王。百里小國也然。

王如施仁政於民，省刑罰，薄稅歛，深耕易耨，壯者以暇

日修其孝悌忠信，入以事其父兄，出以事其長上，可使制梃以

撻秦楚之堅甲利兵矣。

省所使，反歛易皆去聲。耨，宜反，長上聲。省刑罰，薄稅歛，此二者，仁政之大目也。易治也，耨耘也。盡己之謂忠，以實之謂信。君行仁政，則民得盡力於農政。

而又暇日以修禮義是以彼奪其民時，使不得耕耨以養其父母。父母凍尊君親上，而樂於致死也。

養云聲。彼謂敵國也。

彼陷溺其民，王往而征之，夫誰與王餓。兄弟妻子離散。

謂敵國也。

讲通  
作穿  
反性  
才去  
論聲

敵。夫音扶。陷陷於阱。溺溺於水。暴虐之意。征正也。以彼暴虐其民而卑吾尊君親上之民。住正其罪。彼民方怨其上。而樂歸於我。則誰與我為敵哉。故曰仁者無敵。王請勿疑。仁者無敵。蓋古語也。百里可王。以此而已。恐王疑其迂濶。故勉勿疑也。孔氏曰。患王之志在於報怨。孟子之論在於救民。所謂惟天吏則可以伐之。蓋孟子之本意。○孟子見梁襄王子名赫。

襄王患王出。語人曰。望之不似人君。就之而不見。所畏焉。卒然問曰。

天下惡乎定。吾對曰。定于一。

王復問也。對曰。孰能一之。

王問。語去聲。平大沒反。惡平聲。語告也不似人君。不見所畏。言其無威儀也。卒然急遽之貌。蓋容貌辭氣乃德之符。其外如此。則其中之所存者可知。王問。列國分爭。天下當何所定。孟子對以必合于一。然後定也。

對曰。不嗜殺人者能一之。

也。喜。王問。語去聲。平大沒反。惡平聲。語告也不似人君。不見所畏。言其無威儀也。卒然急遽之貌。蓋容貌辭氣乃德之符。其外如此。則其中之所存者可知。王問。列國分爭。天下當何所定。孟子對以必合于一。然後定也。

則苗槁矣。天油然作雲。沛然下雨。則苗浡然興之矣。其如是。孰能禦之。

今夫天下之人牧。未有不嗜殺人者也。如有不嗜殺人

者。則天下之民皆引領而望之矣。誠如是也。民歸之。由水之就

下。沛然誰能禦之。

夫音扶淳音勃。由當作猶古字借用後多做此。周七八月夏五六月也。油然云。威貌沛然。威貌淳然。興起貌禦禁止也。人牧謂牧民之君也。領頭也。蓋好生惡死人心所同故。

人君不嗜殺人。則天下悅而歸之。○蘇氏曰。孟子之言。非苟為大而已。然不深原其意。而詳究其實。未有不以為迂者。吳子觀孟子。自來自漢高祖及光武。及唐太宗。及我太祖皇帝。能一天下者。四君皆以不嗜殺人致之。其餘殺人愈多。而天下愈亂。秦

下有  
晉及隨力能合之而好殺不已故或合而復  
分。遂以亡國。孟子之言。豈偶然而已哉。

○齊宣王問曰。齊桓晉文之事。可得聞  
乎。齊宣王姓田氏。名辟疆。諸侯稱王也。齊桓公晉文公皆霸諸侯者。

○齊宣王問曰。齊桓晉文之事。可得聞  
乎。孟子對曰。仲尼之徒。無道桓文之事者。是以後世無傳焉。臣末之聞也。無以則王乎。已通用無已必欲言之而不止也。王謂王天下之道。曰。德何如。則可以王矣。曰。保民而王。莫之能禦也。也。謂也。若寡人者。可以保民乎哉。曰。可。曰。何由知吾可也。曰。臣

也。謂也。若寡人者。可以保民乎哉。曰。可。曰。何由知吾可也。曰。臣五霸為其先。詐力而後仁義也。亦此意也。道言也。董亨曰。仲尼之門。五人童子。蓋稱

之見牛之觳觫而不忍殺。即所謂惄隱之心。仁

與平聲。○胡訛齊臣也。豐鐘。新鑄鐘成而殺牲取血以塗其鐘。故孟子指

之端也。擴而充之。則可以保四海矣。故孟子指

而言之。欲王察識於此。而擴充之也。愛猶吝也。

王曰。然。誠有百姓者。齊國雖褊小。吾何愛一牛。即

宋字  
碑音  
璧同亦  
坊本作止

伯霸

郊乞  
逆反  
各林  
去聲

對曰。然。誠有百姓者。齊國雖褊小。吾何愛一牛。即

對曰。然。則廢豐鐘與。曰。何可廢也。以羊易之。不識有諸。既音核。含上聲。穀音角。觫音速。

與平聲。○胡訛齊臣也。豐鐘。新鑄鐘成而殺牲取血以塗其鐘。故孟子指

之端也。擴而充之。則可以保四海矣。故孟子指

如是

曰

王無異於百姓之以王為愛也。以小易大，彼惡知之？王若

隱其無罪而就死地，則牛羊何擇焉？王笑曰：是誠何心哉？我非

愛其財而易之以羊也，宜乎百姓之謂我愛也。

惡耳聲異怪也隱痛也擇猶分也言牛羊皆無罪而死何所

分別而以羊易牛子孟子故設此難使王反求而得其本心王不能然故卒無以自解於百姓之言也

曰：無傷也是乃仁術也。見牛未見羊

也。君子之於禽獸也，見其生不忍見其死，聞其聲不忍食其肉

是以君子遠庖厨也。

遠去聲無傷言雖有百姓之言不為害也術謂法之巧者蓋殺牛既所不忍豈鐘

過未見羊則其理未形而無所妨故以羊易牛則二者得以兩全而無害此所以為仁之術也聲謂將死而哀鳴也蓋人之於禽獸同生而異類故用之以禮而不忍之心施於見聞之所及其所以必遠庖厨者亦以預養是心而廣為仁之術也

王說曰：詩云：他有心予忖度之。夫子之謂也。夫我乃行之，反

而求之不得吾心。夫子言之於我心有戚戚焉。此心之所以合

於王者何也？

說音悅付七本反度待洛及夫我之夫音扶詩小雅巧言之篇戚戚心動貌王因益子之言而前日之心復萌乃知此心不從外得然猶未知所以反其本而推之也

曰：有復

復扶又反

別列反聲難去

於王者曰。吾力足以舉百鈞。而不足以舉一羽。明足以察秋毫之末。而不見輿薪。則王許之乎。曰否。今恩足以及禽獸。而功不至於百姓者。獨何與。然則一羽之不舉。為不用力焉。輿薪之不見。為不用明焉。百姓之不見。保。為不用恩焉。故王之不王。不為也。非不能也。與平聲。為不為。為去聲。復白也。鈞三十斤百鈞。至重難舉也。羽。鳥羽。一羽至輕易舉也。秋毫。末毛。至秋而未銳小而難見也。輿薪。以車載薪大而易見也許猶可也。今恩以下。又孟子之言也。蓋天地之性人為貴。故人之與人。又為同類而相親。是以惻隱之發。則於民切而於物緩。推廣仁術。則仁民易而愛物難。今王此心能及物矣。則其保民而王。非不能也。但自不肯為耳。曰。不為者與不能者之形。何以異。曰。挾太山以超北海。語人曰。我不能。是不為也。非不能也。故王之不為也。為長者折枝。語人曰。我不能。是不為也。非不能也。故王之不為也。為長者折枝。以長者之言。不難也。是心固有不待外求擴而克之在我而已。何難之有。老吾老。以及人之老。幼吾幼。以及人之幼。天下可運於掌。詩云。刑于寡妻。至于兄弟。

畜許  
六反  
後去  
聲下  
同齊  
莊皆  
反復  
扶人  
稱去  
聲下  
同鍾  
反復  
上如

以御于家邦。言舉斯心加諸彼而已。故推恩足以保四海。不推恩無以保妻予。古之人所以大過人者無他焉。善推其所為而已矣。今恩足以及禽獸。而功不至於百姓者獨何與。與平聲。抑發語辭。士戰士也。構結也。蓋子以王愛民之心。所以輕且短者。必其以是三者為快也。然三事實非人心之所快。有甚於殺鷩解之牛者。故指以問王。欲其以此而度之也。其心尚明於他。而獨暗於此。此其愛民之心。所以輕短而功不至於百姓也。曰。王之所大欲可得聞與。王笑而不言。曰。為肥甘不足於口與。輕煖不足於體與。抑

兄人之老。謂人之父兄幼。以幼畜之也。吾幼謂我之子弟人之幼。謂人之子弟。運於掌。言易也。詩大雅思齊之篇。刑法也。寡妻。寡德之妻。謙辭也。御治也。不能推恩則眾叛親離。故無以保妻子。蓋骨肉之親本同一氣。又非若人之同類而已。故古人必由親親推之。然後及於仁民。又推其餘。然後及於愛物。皆由近以及遠。自易以及難。今王反之。則必有故矣。故復推本而再問之。

權然後知輕重。度然後知長

短。物皆然。心為甚。王請度之。

度之之度。待洛反。權稱鍾也。度丈尺也。度之謂稱量之也。言物之輕重長短。人所難齊。必以權度度之。而後可見。若心之應物。則其輕

重長短之難齊。而不可不度。以本然之權度。又有甚於物者。今王恩及禽獸。而功不至於百姓。是其愛物之心重且長。而仁民之心輕且短。失其當然之序。而不自知也。故上文既發其端。而於此請王度之也。

抑王興甲

與平聲。抑發語辭。士戰士也。構結也。蓋子以

兵。危士臣。構怨於諸侯。然後快於心與。

王愛民之心。所以輕且短者。必其以是三者為

快也。然三事實非人心之所快。有甚於殺鷩解之牛者。故指以問王。欲其以此而度之也。

也。其心尚明於他。而獨暗於此。此其愛民之心。所以輕短而功不至於百姓也。

曰。王之所大欲可得

聞與。王笑而不言。曰。為肥甘不足於口與。輕煖不足於體與。抑

獨坊本作誠  
利音

疆坊本作強

爲采色不足視於目與聲音不足聽於耳與便嬖不足使令於前與王之諸臣皆足以供之而王豈爲是哉曰否吾不爲是也曰然則王之所大欲可知已欲辟土地朝秦楚莅中國而撫四夷也以若所爲求若所欲猶緣木而求魚也與平聲為胞抑爲豈爲不爲之爲皆大國莅臨也若如此也所爲指興兵結怨之事緣木求魚言必不可得王曰若是其甚與曰殆有甚焉緣木求魚雖不得魚無後災以若所爲求若所欲盡心力而爲之後必有災曰可得聞與曰鄒人與楚人戰則王以爲孰勝曰楚人勝曰然則小固不可以敵大寡固不可以敵眾弱固不可以敵彊海內之地方千里者九齊集有其一以一服八何以異於鄒敵楚哉蓋亦反其本矣甚與聞與之與平聲。殆蓋皆發語辭。鄒小國。楚大國。齊集有其一言集合齊地共方千里是有天下九分之一也。今王發政施仁使天下仕者皆欲立於王之朝耕

以一服八必不能勝所謂後災也反本說見下文

者皆欲耕於王之野。商賈皆欲藏於王之市。行旅皆欲出於王之塗。天下之欲疾其君者皆欲赴愬於王。其若是。孰能禦之。

潮音古。憩與訴同。

行貨曰商居貨日賈。發政施仁所以至天下之本也。近者悅遠者來則大小彊弱非所論矣。蓋力求所欲則所欲者反不可得。能反其本則所欲者不求而至。

與音意同。

王曰。吾惛。不能進於是矣。願夫子輔吾志。明以教我。我雖不敏。請嘗試之。

脩與音同。

曰。無恒產而有恒心者。惟士為能。若民則無恒產。因無恒心。苟

無恒心。放辟邪侈。無不為已。及陷於罪。然後從而刑之。是罔民

也。焉有仁人在位。罔民而可為也。

恒胡登反。辟與僻同。馬於皮反。恒常也。產生業也。恒產可常生之業也。恒心人所常有之善心也。士嘗學問知義

理。故雖無常產。而有常心。民則不能

然矣。

罔猶羅網。欺其不見而取之也。

是故明君制民之產。必使仰足以事父母。俯

足以畜妻子。樂歲終身飽。凶年免於死亡。然後驅而之善。故民

之從之也。

輕。畜許六反下同。輕猶易也。

此言民有常產。而有常心也。今也制民之產。仰不足以事父母。

俯不足以畜妻子。樂歲終身苦。凶年不免於死亡。此惟救死而

衣去聲

為去聲

恐不贍矣。暇治禮義哉。治平聲。凡治字為理物之義者平聲。為已理之義者去聲。後皆倣此。○贍足也。此所謂無常產而無常心者也。王欲行之。則盍反其本矣。壽荷不也使民有常產者又發政施政之本也。說見下文。五畝之宅。樹之以桑。五十者可以衣帛矣。雞豚狗彘之畜。無失其時。七十者可以食肉矣。百畝之田。勿奪其時。八口之家。可以無飢矣。謹庠序之教。申之以孝悌之義。頒白者不負戴於道路矣。老者衣帛食肉。黎民不飢不寒。然而不王者。未之有也。音見前篇。○此言制民之產之法也。趙氏曰。八口之家。次上農夫也。此王政之本。常生之道。故孟子為齊梁之君各陳之也。楊氏曰。為天下者。舉斯心加諸彼而已。然雖有仁心仁聞而民不被其澤者。不行先王之道故也。故以制民之產告之。此章言人君當黜霸功。行王道而王道之要不過推其不忍之心以行不忍之政而已。齊王非無此心。而奪於功利之私不能擴充以行仁政。雖以孟子反覆曉告。精切如此。而蔽固已深。終不能悟。是可歎也。

## 梁惠王章句下

八十

莊暴見孟子曰。暴見於王。王語暴以好樂。暴未有以對也。曰。好樂何如。孟子曰。王之好樂甚。則齊國其庶幾乎。見於之見音既下見於同語去聲下同。好去聲篇內並同。

由坊本作

○莊暴齊臣也庶幾近辭也言近於治

他日見於王曰王嘗語莊子以好樂有諸王變乎色

曰寡人非能好先王之樂也直好世俗之樂耳

變色者漸其好之不正也

曰王之

好樂甚則齊其庶幾乎今之樂由古之樂也

今樂世俗之樂古樂先王之樂

曰可得聞

與曰獨樂樂與人樂樂孰樂曰不若與人曰與少樂樂與眾樂

樂孰樂曰不若與眾

聞與之與平聲樂樂下音洛孰樂亦音洛

樂不若與人與少樂不若與眾亦人之常情也

臣請為王言樂

為去聲

此以下皆孟子之言也

今王鼓樂於此百姓聞王鐘鼓之聲管籥之音舉疾首蹙頰而相告曰吾王之好鼓樂夫何使我至於此極也父子不

相見兄弟妻子離散今王田獵於此百姓聞王車馬之音見羽旄之美舉疾首蹙頰而相告曰吾王之好田獵夫何使我至於此極也父子不相見兄弟妻子離散此無他不與民同樂也

蹙頰音過夫音扶同樂之樂音洛鐘鼓管籥皆樂器也舉皆也疾首頭痛也蹙聚也頰頰也憂戚則蹙其額極窮也羽旄旌旗屬不與民同樂謂獨樂其身而不卹其民使之窮困也

今王鼓樂於此六反

煩音過夫音扶同樂之樂音洛鐘鼓管籥皆樂器也舉皆也疾首頭痛也蹙聚也頰頰也憂戚則蹙其額極窮也羽旄旌旗屬不與民同樂謂獨樂其身而不卹其民使之窮困也